

# YOSHI'S NEW ISLAND

1 Важная информация

## Основная информация

2 Онлайн-функции

## Введение

3 Об игре

4 Начало игры

5 Сохранение данных

## Управление

6 Основные действия

7 Действия с яйцами

## Режим истории

8 Экран карты

9 Ход игры

10 Экран уровня

11 Предметы

12 Переключатели и прочее

13 Яйца

14 Превращения

Мини-игры для двоих

15 Мини-игры

SpotPass

16 SpotPass

Информация о поддержке

17 Как с нами связаться

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство, прежде чем вы начнете пользоваться этой программой. Если программой будут пользоваться маленькие дети, необходимо, чтобы это руководство им прочитал и объяснил взрослый.



Перед тем как начать пользоваться этой программой, ознакомьтесь также с руководством пользователя вашей системы Nintendo 3DS. Оно содержит важную информацию, которая поможет вам получить еще большее удовольствие от использования этой программы.

- ◆ Если не указано иное, все ссылки на Nintendo 3DS в этом руководстве относятся как к системе Nintendo 3DS™, так и к системе Nintendo 3DS™ XL.
- ◆ Если не указано иное, все ссылки на Nintendo 3DS в этом руководстве также относятся к системам Nintendo 2DS™, за исключением ссылок на функции, в которых используются 3D-изображения. Функции, для которых необходимо закрыть систему Nintendo 3DS, можно запустить с помощью переключателя режима ожидания.

## Информация о здоровье и безопасности

### ВАЖНО

Важная информация о вашем здоровье и безопасности доступна в приложении Информация о здоровье и безопасности в меню HOME.

Чтобы открыть это приложение, коснитесь значка  в меню HOME, затем коснитесь ЗАПУСТИТЬ и внимательно прочитайте содержание каждого раздела. После того как вы закончите, нажмите кнопку  HOME, чтобы вернуться в меню HOME.

Перед тем как пользоваться программным обеспечением Nintendo 3DS, вы также должны внимательно прочитать руководство пользователя, особенно раздел «Информация о здоровье и безопасности».

Информацию о мерах предосторожности, связанных с общением в беспроводном режиме и игрой онлайн, см. в руководстве пользователя, раздел «Информация о здоровье и безопасности».

## Выбор языка

Язык игры зависит от настроек языка системы. Эта программа поддерживает восемь языков:

английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, нидерландский, португальский и русский. Вы можете изменить язык игры путем изменения языка вашей системы. Инструкции по изменению языка системы см. в разделе Системные настройки электронного руководства.

### Информация о возрастной категории

Информацию о возрастной категории этой и других программ см. на веб-сайте системы возрастных категорий вашего региона.

PEGI (Европа):  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Германия):  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Австралия):  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Новая Зеландия):  
[www.censorship.govt.nz](http://www.censorship.govt.nz)

### Важная информация

Эта программа (включая любой цифровой контент или документацию, которые вы загружаете или используете с этой программой) лицензирована компанией Nintendo только для

личного и некоммерческого использования на системе Nintendo 3DS. Пользование любыми сетевыми сервисами этой программы регулируется соглашением о пользовании сервисами Nintendo 3DS и политикой конфиденциальности, включающими кодекс поведения Nintendo 3DS.

Несанкционированное воспроизведение или использование запрещено. Эта программа содержит технологию защиты от копирования для предотвращения воспроизведения и копирования контента.

Ваша система Nintendo 3DS и эта программа не предназначены для использования с существующим или будущим неразрешенным технически модифицированным оборудованием или программным обеспечением либо с любыми неразрешенными устройствами. После обновления системы Nintendo 3DS или программного обеспечения существующее или будущее неразрешенное технически модифицированное оборудование или программное обеспечение либо неразрешенное устройство, используемые с системой Nintendo 3DS, могут полностью вывести систему Nintendo 3DS из строя. Контент,

созданный с помощью  
неразрешенного технически  
модифицированного оборудования  
или программного обеспечения  
системы Nintendo 3DS, возможно,  
будет удален.

Эта программа, руководство или  
другие печатные материалы,  
прилагаемые к этой программе,  
защищены национальными и  
международными законами о  
защите интеллектуальной  
собственности.

©2014 Nintendo Co., Ltd.

Trademarks are property of their  
respective owners. Nintendo 3DS is  
a trademark of Nintendo.

CTR-P-ATAP-00

Эта программа поддерживает сеть Nintendo Network™.

Можно разрешить этой игре подключаться к Интернету и передавать информацию о вашей игре компании Nintendo.

Подробнее в разделе SpotPass™ (см. стр. 16).

- ◆ Информацию о подключении вашей системы Nintendo 3DS к Интернету см. в руководстве пользователя.

### Сеть Nintendo Network



Сеть Nintendo Network — это онлайн-сервис, позволяющий вам играть с другими игроками по всему миру, загружать новые программы и дополнительный контент, обмениваться видеороликами, отправлять сообщения и т. д.





Малыша Луиджи похитили: клану йоши придется пройти все уровни, чтобы спасти его, не забывая заботиться и о Малыше Марио! Проглатывайте врагов и бросайте яйца, чтобы спасти мир (и Малыша Луиджи)!

При первом запуске игры вам будет предложено включить SpotPass (см. стр. 16). В дальнейшем при запуске будет сразу отображаться меню файла.



### Управление в меню

Перемещайтесь по меню с помощью следующих элементов управления.

Выбор пункта	+ / ○
Подтверждение	(A)
Отмена	(B)

- ◆ Можно также выбирать пункты и подтверждать выбор касанием сенсорного дисплея.

## Меню файла

Чтобы начать новую игру с самого начала, выберите **НОВАЯ ИГРА**. Чтобы продолжить приключение, выберите сохраненный файл и перейдите к экрану выбора режима игры.



## Экран выбора режима игры

Выберите режим игры.



**Режим истории**  
(см. стр. 8–14)

Пройдите все уровни и спасите Малыша Луиджи!



**Мини-игры для двоих**  
(см. стр. 15)

Играйте с другом в веселые мини-игры с помощью функций Локальная игра и Загружаемая игра.



**Настройки**

Можно изменять следующие настройки.



**Управление**

Выберите тип управления («А» или «Б»).

## Прицеливание

---

Выберите способ прицеливания:  
быстрое, обычное или гироскоп  
(см. стр. 7).

## SpotPass

---

Включите или выключите SpotPass  
для этой игры.



Сохранение игры в ваш файл происходит автоматически после каждого пройденного уровня.

### Копирование файла

Выберите КОПИЯ в меню файла, чтобы скопировать данные одного файла в другой.



### Стирание файла

Выберите СТЕРЕТЬ в меню файла, чтобы удалить данные файла.

- ◆ **Стертые данные восстановить невозможно, поэтому удостоверьтесь, что вы действительно хотите их стереть.**

- Во время сохранения не отключайте питание, не перезапускайте систему и не извлекайте игровую карту / карту SD. Не допускайте загрязнения контактов. Несоблюдение этих предосторожностей может привести к необратимой потере данных.
- Не используйте внешние устройства или программы для изменения сохраненных данных, так как это может привести к невозможности продолжить игру или к потере сохраненных данных. Любые изменения являются необратимыми, поэтому будьте осторожны.

В игре есть два типа управления: «А» и «Б». В данном руководстве описано управление типа «А».

- ◆ Схему управления типа «Б» можно просмотреть, выбрав этот тип управления в настройках.
- ◆  и  выполняют одну и ту же функцию.



### Движение

Нажимайте .



### Приседание

Нажмите .




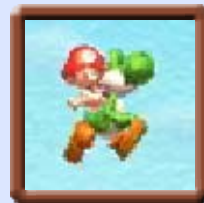
### Прыжок

Нажмите .




### Прыжок-полет

Совершите прыжок и удерживайте  нажатой, чтобы некоторое время парить в воздухе.








## Удар о землю


Нажмите , находясь в воздухе, чтобы атаковать врага или забить столб в землю с помощью удара о землю.




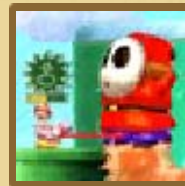
## Атака языком (заглотить что-либо)

Нажмите , чтобы Йоши вытянул язык и заглотил врага или предмет. Нажмите  и , чтобы вытянуть язык вверх.




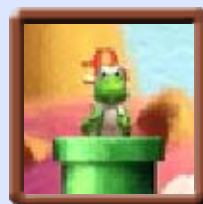
- ◆ Заглотив что-либо, нажмите , чтобы выплюнуть это и атаковать врага.

При попытке проглотить некоторых врагов появляется . В этот момент быстро нажимайте любую кнопку, чтобы проглотить врага.



## Вход в трубу


Нажмите  в направлении входа в трубу, чтобы войти в нее.

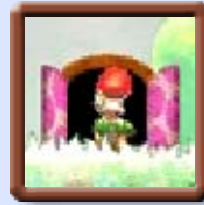







## Вход через двери

Встаньте у дверей и  
нажмите , чтобы войти.





### Отложить яйцо

Заглотив врага, нажмите , чтобы отложить яйцо (см. стр. 13).



- ◆ С собой можно носить до шести яиц.
- ◆ Из некоторых врагов нельзя сделать яйца.






### Бросить яйцо


Бросайте яйца во врагов и в различные предметы. Можно выбрать один из следующих способов прицеливания: быстрое, обычное или гироскоп.



### Быстрое прицеливание






- 1 Нажмите и удерживайте /, чтобы появился прицел ().



- 2  будет двигаться вверх и вниз. Как только прицел будет наведен на цель, отпустите кнопку, чтобы совершить бросок.







## Пока отображается :

- нажмите и удерживайте , чтобы направить  вертикально вверх;
- нажмите , чтобы остановить ;
- нажмите , чтобы отменить бросок.




## Обычное прицеливание

- 1 Нажмите , чтобы появился прицел ().
- 2 Как только движущийся  будет наведен на цель, бросьте яйцо, нажав  еще раз.



## Гироскоп

- 1 Нажмите , чтобы появился прицел ().
- 
- 2 Наведите  на цель, наклоняя систему Nintendo 3DS.
  - 3 Нажмите  еще раз, чтобы совершить бросок.

Во время использования этой программы может потребоваться перемещение системы Nintendo 3DS.

Убедитесь, что вокруг вас достаточно свободного места, и держите систему крепко обеими руками. Не применяйте чрезмерной силы, так как это может привести к травмам, повреждению самой системы или расположенных рядом объектов.

Выберите мир и уровень, который вы хотите пройти. После выбора уровня вы перейдете к экрану уровня (см. стр. 9–10).



1 Текущий мир и уровень

2 Количество жизней

3 Количество собранных монеток (см. стр. 11)

4 Мир


Касайтесь этих значков, чтобы переходить из одного мира в другой.


## 5 Уровни


На четвертом и восьмом уровнях каждого мира вам предстоит встретиться с боссом. Для перехода в следующий мир необходимо победить босса на восьмом уровне.

## 6 Прохождение уровня

Вы увидите эти значки, если при прохождении уровня вы выполнили соответствующее условие.

 : уровень завершен с 30 ед. звездной энергии (см. стр. 9).

 : собрано 20 красных монеток (см. стр. 11).

 : собрано пять веселых цветков (см. стр. 11).

## 7 Количество медалей (см. стр. 9)



Ваша задача — проходить уровни, побеждая врагов и избегая ловушек. После прохождения уровня вы сможете перейти к следующему.



## Звездная энергия

Если противник ударит вас, Малыш Марио упадет с йоши и звездная энергия (5) начнет убывать. Верните Малыша Марио, пока количество звездной энергии не снизилось до нуля!



Когда Малыш Марио вновь окажется на спине йоши, количество звездной энергии постепенно восстановится до десяти единиц.



Если количество звездной энергии снизится до нуля...

Слуги Камека заберут Малыша Марио, а вы потеряете одну жизнь.

## Контрольное кольцо

Пройдя через такое кольцо, вы сможете продолжить игру с этого момента, если потеряете жизнь. Кроме того, вы получите 10 дополнительных единиц звездной энергии.



- ◆ Уровень придется начать с начала, если вы выйдете из игры, чтобы сыграть на другом уровне, или если игра будет окончена.



## Прохождение уровней

Совершите прыжок в финальное кольцо, чтобы завершить уровень. Вы получите медали, если рулетка остановится на веселом цветке (🌻).



- ◆ На финальном кольце будет столько 🌻, сколько веселых цветков вы собрали на уровне.
- ◆ За каждый собранный веселый цветок дается медаль.

### Медали

Соберите 30 медалей в форме яйца в каждом мире — и вас ждет сюрприз!



## Потеря жизни

Вы потеряете жизнь в каждом из следующих случаев.

- Количество звездной энергии снизилось до нуля, и Малыша Марио похитили.
- Вы упали в пропасть или в лаву.
- Вы попали на шипы или в иную ловушку.



## Игра окончена

Если вы потеряете все свои жизни — игра окончена! Вы начнете игру с начала уровня, имея в запасе пять жизней.

## Использование экрана уровня




### 1 Блок-справка

Ударьте этот блок снизу, чтобы получить подсказки и полезную информацию.

### 2 Собранные предметы

Здесь отображено, сколько предметов вам удалось собрать, а также сколько таких предметов нужно собрать на текущем уровне.

 : звезды

 : красные монетки

 : веселые цветки

### 3 Количество жизней

## 4 Количество собранных монеток

### Посмотреть вверх или вниз

На некоторых участках можно посмотреть вверх (⊕/⊙⬆) или вниз (⊕/⊙⬇) и увидеть места, которые вы еще не видели.

## Меню паузы

Коснитесь ПАУЗА, находясь на экране уровня, чтобы отобразилось меню паузы. Из этого меню можно вернуться на экран карты или изменить настройки игры в меню настроек.





### Монетки

Соберите 100 монеток, чтобы получить дополнительную жизнь.



### Красные монетки

На каждом уровне есть 20 красных монеток. Они также учитываются в общем количестве собранных монеток.



### Звезды

Каждая звезда увеличивает количество звездной энергии на единицу. Максимальное количество звездной энергии — 30.



### Веселые цветки

На каждом уровне спрятаны пять веселых цветков.





## Арбузы

Съешьте арбуз и нажмите **Ⓟ**, чтобы выплюнуть семена и атаковать врагов.



Есть и особые виды арбузов: огненные и ледяные. Они позволяют йоши атаковать огненным или ледяным дыханием!



## Звезды йоши

Возьмите звезду йоши, чтобы превратиться в непобедимого суперйоши!



Нажмите и удерживайте **Ⓡ**, чтобы суперйоши бежал вверх по стенам и даже по потолку!

### Красные звезды йоши

Получите красную звезду йоши — и вы полетите, как комета! Изменяйте свое положение с помощью **Ⓡ**.



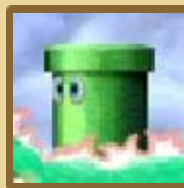
## Крылья

Если вы потеряете несколько жизней на одном уровне, мистер Труба одолжит вам эти особенные крылья. Нажмите и удерживайте **Ⓜ**, чтобы прыжок-полет не прекращался!



## Мистер Труба

Этот загадочный персонаж появляется время от времени, чтобы помочь вам предметами.





### Крылатые облака

Если попасть в крылатое облако яйцом или врагом, может произойти все что угодно!



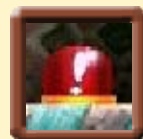
### Яйцешетки

Ударьте этот блок снизу, чтобы выпало яйцо.



### Переключатели

Прыгайте на переключатели, чтобы происходили различные события.



### Ключи и двери

Закрытые двери можно открыть ключом.








## Облака со стрелкой

Попадите яйцом в облако со стрелкой, и яйцо полетит в направлении, указанном стрелкой.



## Бинокли

С помощью бинокля можно быстро осмотреть участок вокруг йоши. Перемещайте систему Nintendo 3DS или сдвигайте , чтобы осмотреться.



Бросая обычные яйца, можно побеждать врагов и оказывать влияние на предметы в мире игры. Есть и особые виды яиц: мегаяйца и металлояйца.

### Обычные яйца

Обычное яйцо отскакивает от стен, труб и иных препятствий, меняя при этом цвет с зеленого на желтый и далее на красный.



- ◆ Красное яйцо не отскакивает. Ударившись о стену, трубу или иное препятствие, оно упадет и будет потеряно.



### Яйца и предметы

Попадая яйцами во врагов, можно получить предметы. Яйца различного цвета позволяют получить различные предметы.



Монетка



Три монетки



Две звезды



Красная монетка

- ◆ Такие яйца появляются только на некоторых уровнях.

## Мегаяйца

Один из способов получить мегаяйцо — проглотить мегаскромнягу.

Бросьте мегаяйцо, чтобы победить врагов, переломать трубы на пути и устроить переполох!

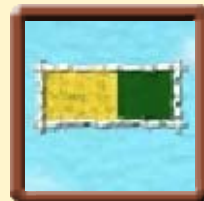


- ◆ Получив мегаяйцо, вы потеряете все обычные яйца.
- ◆ С мегаяйцом невозможно войти в узкий проход.



## Индикатор мегаяйца

Заполняйте индикатор, ломая трубы и прочие препятствия. За каждую заполненную полосу индикатора вы получите жизнь.



## Металлояйца

Есть различные способы получения металлояиц, и один из них — проглотить металлоскромнягу.



Бросьте такое яйцо, и оно покатится по земле, сокрушая камни, врагов и сотрясая все вокруг!

### Если вы несете металлояйцо...

Металлояйца очень тяжелые и мешают прыгать. С другой стороны, они позволяют идти по дну. Бросьте яйцо, чтобы снова всплыть на поверхность.

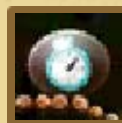
## 14 Превращения

Войдите в ворота-воронку, и йоши на некоторое время превратится в нечто иное. Постарайтесь дойти до выхода, прежде чем закончится эффект превращения!



- ◆ Управляйте йоши в новом облике, наклоняя систему Nintendo 3DS.
- ◆ Коснитесь ПАУЗА, чтобы просмотреть подробную информацию об управлении йоши в новом облике.

Собирайте часы-выручайки, чтобы дольше оставаться в новом облике.



### Превращения

Ниже перечислены некоторые из возможных обликов йоши.



#### Йоши-вагонетка

Йоши превращается в вагонетку и способен катиться. Нажимайте любую кнопку, чтобы подпрыгивать.





## Йоши-шар

Поднимайтесь все выше и выше, уклоняясь от препятствий. Нажимайте любую кнопку, чтобы замедлять движение.



## Йоши-пневмомолот

Нажимайте любую кнопку, чтобы пробивать блоки и двигаться вниз.



Играйте с другом в веселые мини-игры с помощью функций Локальная игра или Загружаемая игра.

- ◆ Вам будет доступно больше мини-игр по мере прохождения игры в режиме истории.



Вам понадобятся:

- по одной системе Nintendo 3DS у каждого игрока;
- как минимум один экземпляр программы.

Если экземпляр программы  
есть у обоих игроков  
(Локальная игра)



## Организация игры

- 1 Выберите **ОРГАНИ-  
ЗОВАТЬ**.



- 2 Когда игрок будет найден, коснитесь его имени.



- 3 Выберите мини-игру.



## Присоединение к игре

Выберите **ПРИСОЕДИНИТЬСЯ**, а когда появится имя игрока, коснитесь его.

Если экземпляр программы  
есть у одного игрока  
(Загружаемая игра) )))



## Поделиться программой

Игроку, у которого есть экземпляр игры на системе, необходимо выбрать **ПОДЕЛИТЬСЯ** и коснуться имени другого игрока, когда оно появится.





## Присоединение к игре

- 1 Игроку, у которого нет экземпляра игры, необходимо коснуться значка Загружаемая игра в меню HOME, а затем коснуться ЗАПУСТИТЬ.
  - 2 Коснитесь логотипа Nintendo 3DS, затем коснитесь YOSHI'S NEW ISLAND и наконец коснитесь ОК.
- ◆ Возможно, необходимо обновление системы. Следуйте указаниям на экране для начала обновления.



Если во время обновления системы вы получите сообщение о том, что подключение было прервано, выполните обновление системы в приложении Системные настройки.

Дополнительную информацию об обновлениях системы см. в руководстве пользователя.

- ◆ Если закрыть систему во время использования функции Локальная игра / Загружаемая игра или обновления системы,



## Передача игровых данных в Nintendo (SpotPass)

Для использования SpotPass вы должны сначала:

- принять соглашение о пользовании сервисами Nintendo 3DS и политику конфиденциальности;
- установить подключение к Интернету;
- вставить карту SD в систему Nintendo 3DS.

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

Если включить SpotPass, система будет автоматически обнаруживать беспроводные точки доступа в режиме ожидания и передавать данные о вашей игре в Nintendo. Запускать игру для этого не требуется. Переданные в Nintendo данные будут использованы при разработке продуктов в будущем. Вы можете выключить SpotPass для этой программы в любое время.



## Процедура включения

Выберите ДА рядом с пунктом ПЕРЕДАВАТЬ ДАННЫЕ? в меню настроек игры.

- ◆ Выберите НЕТ там же, чтобы выключить SpotPass.



Информацию о продукции вы найдете на веб-сайте Nintendo по адресу:

[www.nintendo.com](http://www.nintendo.com)

Информацию о технической поддержке и решении проблем вы найдете в руководстве пользователя вашей системы Nintendo 3DS или на веб-сайте: [support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)